

организациями конкретные предложения относительно полного осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и представить эти предложения своим руководителям и директивным органам;

10. *рекомендует также* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и далее рассматривать на очередных заседаниях своих руководящих органов вопрос об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

11. *приветствует* продолжающееся осуществление Программой развития Организации Объединенных Наций инициативы по поддержанию тесных контактов между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и предоставлению помощи народам самоуправляющихся территорий;

12. *призывает* самоуправляющиеся территории принять меры по созданию и/или укреплению учреждений, занимающихся обеспечением готовности на случай стихийных бедствий и ликвидацией их последствий, а также по разработке и/или укреплению политики в этой области;

13. *предлагает* соответствующим управляющим державам содействовать участию назначенных и избранных представителей самоуправляющихся территорий в соответствующих совещаниях и конференциях учреждений и организаций, с тем чтобы эти территории могли извлечь пользу из соответствующей деятельности специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;

14. *рекомендует* всем правительствам активизировать свои усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, для обеспечения полного и эффективного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в связи с этим уделять первоочередное внимание вопросу о предоставлении помощи народам самоуправляющихся территорий;

15. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию и на обсуждение этого вопроса на основной сессии Экономического и Социального Совета 1996 года;

16. *просит* Председателя Экономического и Социального Совета и далее поддерживать тесный контакт по этим вопросам с Председателем Специального комитета и представить доклад об этом Совету;

17. *просит* Генерального секретаря следить за выполнением настоящей резолюции, уделяя особое внимание договоренностям о сотрудничестве и интеграции с целью максимального повышения эффективности деятельности по оказанию помощи, осуществляемой различными организациями системы Организации Объединенных Наций, и представить Совету доклад по этому вопросу на его основной сессии 1997 года;

18. *постановляет* уделять этим вопросам постоянное внимание.

*51-е пленарное заседание,  
26 июля 1996 года*

1996/38. Последующие мероприятия в связи с осуществлением Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1988 (LX) от 11 мая 1976 года, в которой он отметил важные функции, возлагаемые на Экономический и Социальный Совет Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах<sup>49</sup>, в частности функции, вытекающие из статей 21 и 22, и выразил свою готовность выполнять эти функции,

*ссылаясь также* на свое решение 1978/10 от 3 мая 1978 года, в котором он постановил учредить сессионную рабочую группу по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 1979/43 от 11 мая 1979 года и 1982/33 от 6 мая 1982 года и на свое решение 1981/158 от 8 мая 1981 года,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1985/17 от 28 мая 1985 года, в которой он рассмотрел состав, организационную структуру и административные процедуры Сессионной рабочей группы правительственных экспертов по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и учредил Комитет по экономическим, социальным и культурным правам,

*принимая во внимание* Венскую декларацию и Программу действий Всемирной конференции по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июня 1993 года<sup>37</sup>, которая подтвердила, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что международное сообщество должно относиться к ним глобально, на справедливой и равной основе, используя одинаковый подход, и с одинаковым вниманием,

*учитывая* положения статьи 29 Пакта,

*отмечая*, что положения, касающиеся последующих мероприятий и контроля в связи с осуществлением Пакта, не согласуются с положениями других договоров по правам человека,

*просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его возобновленной сессии 1996 года доклад о юридических процедурах, необходимых для приведения в соответствие деятельности Комитета по экономическим, социальным и культурным правам с деятельностью других аналогичных договорных органов по правам человека.

*51-е пленарное заседание,  
26 июля 1996 года*

1996/39. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1995/45 от 27 июля 1995 года, в которой он принял к сведению доклад Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о работе его пятнадцатой сессии<sup>105</sup>,

<sup>105</sup> E/1995/80.

*ссылаясь также* на резолюцию 50/163 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1995 года, в которой Ассамблея приняла к сведению этот же доклад,

*отмечая* анализ, проделанный Советом попечителей, и его рекомендацию о том, что Институту следует представлять доклады не только Третьему комитету Генеральной Ассамблеи, но и Второму комитету Генеральной Ассамблеи по соответствующим пунктам повестки дня в целях улучшения координации его программ с другими экономическими и социальными вопросами и усиления кумулятивного эффекта,

*признавая* важную роль, которую Институт сыграл на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, а также роль Института в последующей деятельности в связи с Конференцией,

*признавая также* в равной мере важный вклад Института, в сфере его компетенции, в проведение мероприятий, связанных с Международной конференцией по народонаселению и развитию, Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития, пятидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций, второй Конференцией Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), состоявшейся в Стамбуле, Турция, 3-14 июня 1996 года, и Международным годом пожилых людей,

*подтверждая* первоначальный мандат и особый потенциал Института в области проведения научно-исследовательской и учебной работы в целях улучшения положения женщин в соответствии с резолюцией 3520 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1975 года,

1. *принимает к сведению* доклад Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о работе его шестнадцатой сессии и содержащиеся в нем решения<sup>106</sup>;

2. *высоко оценивает* работу Института по решению проблем в таких областях, как процесс расширения экономических и политических возможностей женщин; статистика и показатели по гендерным вопросам; коммуникация; женщины, природные ресурсы и устойчивое развитие; водоснабжение, удаление отходов и возобновляемые источники энергии, а также вопросы, касающиеся различных групп населения, включая пожилых женщин и женщин из числа перечисленных лиц, беженцев и мигрантов;

3. *выражает также признательность* Институту за его усилия по дальнейшему развитию активного и тесного сотрудничества со специализированными учреждениями и смежными организациями системы Организации Объединенных Наций и другими органами, программами и институтами в целях содействия осуществлению программ, способствующих улучшению положения женщин;

4. *вновь подтверждает* важность поддержания уровня ресурсов, предназначенных для независимых научных исследований и связанных с ними учебных мероприятий, которые имеют решающее значение для улучшения положения женщин;

5. *призывает* государства и межправительственные и неправительственные организации вносить и объявлять добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению

положения женщин, с тем чтобы Институт мог продолжать эффективно выполнять свой мандат.

*51-е пленарное заседание,  
26 июля 1996 года*

1996/40. Экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения оккупированных сирийских Голан

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 50/129 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 1995/49 от 28 июля 1995 года,

*вновь подтверждая* принцип постоянного суверенитета народа, находящегося под иностранной оккупацией, над своими национальными ресурсами,

*руководствуясь* принципами Устава Организации Объединенных Наций, подтверждая недопустимость приобретения территории силой и ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 497 (1981) от 17 декабря 1981 года,

*ссылаясь* на резолюцию 465 (1980) Совета Безопасности от 1 марта 1980 года и другие резолюции, в которых Совет Безопасности подтвердил применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>19</sup> к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

*ссылаясь также* на резолюцию 904 (1994) Совета Безопасности от 18 марта 1994 года, в которой, среди прочего, Совет призвал Израиль, оккупирующую державу, продолжать принимать и осуществлять меры, включая, в частности, конфискацию оружия, в целях предотвращения незаконных актов насилия со стороны израильских поселенцев и призвал принять меры, с тем чтобы гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на оккупированной территории,

*сознавая* негативные и тяжелые экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения оккупированных сирийских Голан,

*приветствуя* продолжающийся ближневосточный мирный процесс, начатый в Мадриде, в частности подписание в Вашингтоне 13 сентября 1993 года правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины, представителем палестинского народа, Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению<sup>16</sup> и подписание в Вашингтоне 28 сентября 1995 года израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа,

1. *принимает к сведению* доклад, подготовленный Экономической и социальной комиссией для Западной Азии<sup>107</sup>;

<sup>106</sup> E/1996/56.

<sup>107</sup> A/51/135-E/1996/51, приложение.